

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: KUTSE141

Cake display case - self-service - 1400mm - with LED lighting & 2 shelves



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Cake Display Case Self-Service 1400mm with LED Lighting and 2 Shelves (Model: KUTSE141)

1. General Information

Thank you for choosing the Cake Display Case Self-Service 1400mm (Model: KUTSE141) by GGM Gastro. This product is engineered to provide optimum visibility and presentation for your baked goods, ensuring they are stored at the appropriate temperature while remaining accessible to customers.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the unit is installed and operated with correct voltage as per the specifications. Use appropriate outlets to avoid electrical hazards.
- **Ventilation:** Allow adequate space for air ventilation. Do not obstruct air vents to maintain proper cooling.
- **Usage:** For indoor use only. Do not expose the unit to extreme temperatures or humidity.
- **Lifting and Moving:** Seek assistance when lifting or moving the unit to avoid personal injury. Use proper lifting techniques.
- **Children:** Keep the product out of reach of children. Supervise children when in use.
- **Servicing:** Do not attempt to service or repair the unit by yourself. Contact qualified personnel for maintenance.

3. Product Overview and Specifications

- **Model Number:** KUTSE141
- **Dimensions:** 1400mm (Width) x 600mm (Depth) x 1260mm (Height)
- **Temperature Range:** 2°C to 10°C
- **Power Supply:** 220-240V / 50Hz
- **Power Consumption:** 350W
- **Weight:** 75kg
- **Lighting:** Energy-efficient LED lighting
- **Shelves:** 2 adjustable shelves

4. Setup and Installation

- **Unpacking:** Carefully remove the display case from the packaging. Inspect for any damage that may have occurred during transport.
- **Placement:** Place the unit on a flat, stable surface away from direct sunlight and heat sources.
- **Electrical Connection:** Plug the unit into a suitable electrical outlet. Ensure the voltage matches the specifications.
- **Leveling:** Adjust the legs of the display case to ensure it is level, which optimizes airflow and stability.
- **Cooling Period:** Allow the unit to run for a minimum of 2 hours before loading products to ensure it reaches the desired temperature.

5. Operation

- **Temperature Setting:** Use the control panel to set the optimal temperature range for your baked goods.
- **Lighting Control:** The LED lighting can be activated using the control panel to enhance product visibility.
- **Loading Products:** Ensure products are wrapped if needed, and load them onto the shelves without overcrowding for proper airflow.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down surfaces with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive materials that can scratch the surfaces.
- **Monthly Maintenance:** Check and clean the condenser coils to ensure efficient operation. Ensure that air vents are free from obstructions.
- **Deep Cleaning:** Periodically disconnect the unit from power and perform a thorough cleaning of the interior and exterior.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check that the unit is plugged in, the temperature setting is correct, and vents are not blocked.
- **Ice Formation:** Inspect door seals for proper closure. Defrost if necessary.
- **Lighting Failure:** Verify the LED connections and replace bulbs if needed.

8. Disposal

At the end of the product's life, ensure proper disposal in accordance with local regulations. Do not dispose of electrical appliances in regular waste. Contact a recycling service for safe disposal.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Phone:** 0800 7000 220
- **Address:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Kuchenauslage Selbstbedienung 1400 mm mit LED-Beleuchtung und 2 Regalen (KUTSE141)

1. Allgemeine Informationen

Die Kuchenauslage KUTSE141 ist ein elegantes und funktionales Gerät, ideal für die Präsentation von Kuchen, Gebäck und anderen Backwaren. Dank der LED-Beleuchtung sorgt sie für eine ansprechende Warenpräsentation und zieht die Aufmerksamkeit der Kunden an.

2. Sicherheitsinformationen

- Das Gerät darf ausschließlich in Innenräumen verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich um das Gerät frei von Hindernissen ist.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in der Nähe der elektrischen Teile.
- Das Gerät darf nicht von Kindern oder ungeschultem Personal bedient werden.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an.
- Bei Beschädigungen oder Funktionsstörungen wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.
- Die Nutzung des Geräts muss stets gemäß den im Manual beschriebenen Anweisungen erfolgen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: 1400 mm Breite x 700 mm Tiefe x 1300 mm Höhe
- Gewicht: 80 kg
- Energieverbrauch: 250 W
- Temperaturbereich: +2 °C bis +8 °C
- Anzahl der Regale: 2
- LED-Beleuchtung: Ja
- Kühlsystem: Umluftkühlung
- Material: Sicherheitsglas und Edelstahl

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche und gewährleisten Sie eine ausreichende Belüftung.
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose (230 V) an.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät elektrisch geerdet ist.
- Lassen Sie das Gerät vor der ersten Benutzung 30 Minuten lang leer laufen, um eine gleichmäßige Temperaturverteilung zu gewährleisten.
- Platzieren Sie die Regale entsprechend Ihrer Warenanordnung.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter ein.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur am Thermostat ein.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatur und die Funktion der LED-Beleuchtung.
- Fügen Sie nach und nach die gewünschten Backwaren hinzu.

6. Reinigung und Wartung

- Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt werden, um Hygienevorschriften einzuhalten.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien oder scheuernden Materialien.
- Überprüfen Sie monatlich die Dichtungen und reinigen Sie die Lüfteröffnungen, um eine optimale Leistung sicherzustellen.

7. Fehlerbehebung

- Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Sicherung.
- Unzureichende Kühlung: Überprüfen Sie, ob die Lüftungsöffnungen blockiert sind.
- LED-Beleuchtung funktioniert nicht: Überprüfen Sie die Verbindung zur Stromversorgung und die Birnen auf Beschädigungen.
- Ungewöhnliche Geräusche: Stellen Sie das Gerät ab und kontaktieren Sie den Kundendienst.

8. Entsorgung

- Das Gerät muss gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden.
- Entfernen Sie alle nicht gefährlichen Materialien vor der Entsorgung.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter:

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Self-Service Cake Display Case 1400mm with LED Lighting

1. Algemene informatie

Dit product is een zelfbedienings cake display case van 1400mm met LED-verlichting. Het is ontworpen om een aantrekkelijke manier te bieden om gebak en andere etenswaren op te slaan en tentoon te stellen, terwijl het tegelijkertijd zorgt voor de versheid en kwaliteit van de producten.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Plaats het apparaat ver weg van warmtebronnen, vochtige omgevingen en directe zonlicht.
- Houd elektrische aansluitingen buiten het bereik van kinderen.
- Controleer regelmatig op beschadigingen aan het snoer en de stekker en gebruik het product niet als deze beschadigd zijn.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en van de stroom is afgesloten tijdens schoonmaak en onderhoud.
- Volg de lokale regelgeving met betrekking tot elektrische apparaten.
- Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen op het apparaat.

3. Productoverzicht en specificaties

- Afmetingen: 1400mm (l) x 700mm (b) x 1300mm (h)
- Gewicht: 120 kg
- Vermogen: 300W
- Koelsysteem: Ventilatorcooling
- Temperatuurbereik: 2°C tot 8°C
- LED-verlichting: Ja
- Aantal schappen: 2
- Kleur: Zwart
- Materiaal: Gesloten koper en glas

4. Opstelling en installatie

1. Locatiekeuze: Plaats de display case op een stevige, vlakke ondergrond, vrij van direct zonlicht en warmtebronnen.
2. Energievoorziening: Sluit het apparaat aan op een geschikt stopcontact met voldoende stroomsterkte (220-240V).
3. Controle: Controleer of het apparaat volledig is geïnstalleerd en dat er geen beschadigingen aan het snoer of de stekker zijn.
4. Inschakelen: Zet de display case aan door de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat in te schakelen.
5. Temperatuurinstelling: Stel de gewenste temperatuur in met behulp van de thermostaat.

5. Werking

- Het apparaat is ontworpen om gebak en voedsel items tentoon te stellen. Zorg ervoor dat de producten goed zijn gepresenteerd voor een optimale beeldvorming.
- Het koelsysteem werkt automatisch om een constante temperatuur te behouden. Controleer regelmatig of de temperatuur binnen het aanbevolen bereik ligt.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Schoonmaak moet regelmatig worden uitgevoerd om hygiëne te garanderen.
- Gebruik een vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel. Vermijd schurende middelen.
- Reinig de binnenruimte minstens één keer per week en vaker indien nodig.
- Controleer de ventilatieopeningen op verstoppingen en maak deze vrij indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Display case koelt niet voldoende.
 - Oplossing: Controleer de temperatuurinstellingen en zorg ervoor dat de deuren goed sluiten.
- Probleem: LED verlichting werkt niet.
 - Oplossing: Controleer de verbindingen en vervang de LED-lampen indien nodig.
- Probleem: Er is condensatie aan de binnenkant.
 - Oplossing: Zorg ervoor dat de display case niet te vol is en dat de luchtcirculatie niet wordt belemmerd.

8. Afvoer

- Leef de lokale regelgeving voor het afvoeren van elektrische apparaten na.
- De display case bevat materialen die kunnen worden gerecycled; breng deze naar de daarvoor bestemde inleverpunten.

9. Contact

Voor vragen of problemen kunt u contact met ons opnemen via:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Vitrina de Exhibición de Pasteles Auto-Servicio 1400mm con Iluminación LED y 2 Estantes

1. Información General

La vitrina de exhibición de pasteles auto-servicio de 1400mm está diseñada para mostrar postres y pasteles de manera atractiva. Con iluminación LED y dos estantes ajustables, este producto es ideal para panaderías, cafeterías y todo tipo de establecimientos que deseen atraer a sus clientes con una presentación efectiva.

2. Información de Seguridad

- Este producto es solo para uso en interiores.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de agua o humedad para evitar cortocircuitos.
- Asegúrese de que la conexión eléctrica sea adecuada y que el voltaje sea el correcto antes de encender el dispositivo.
- No obstruya las rejillas de ventilación.
- Evite colocar alimentos calientes directamente sobre el vidrio.
- No intente reparar el dispositivo sin la supervisión de un profesional autorizado.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo o realizar cualquier mantenimiento.

3. Resumen del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1400mm (ancho) x 640mm (profundo) x 1280mm (alto)
- Potencia: 200W
- Voltaje: 220-240V
- Iluminación: LED
- Capacidad de estantes: 2 estantes ajustables
- Material: Acero inoxidable y vidrio templado
- Peso: 70kg

4. Configuración e Instalación

- Coloque la vitrina en una superficie plana y nivelada.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato para la ventilación adecuada.
- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada que cumpla con la especificación de voltaje.
- Verifique que todos los estantes estén colocados correctamente antes de encender la vitrina.
- Encienda la vitrina utilizando el interruptor de encendido y ajuste la temperatura según sea necesario mediante el termostato.

5. Operación

- Encienda el aparato y ajuste la temperatura deseada mediante el controlador de temperatura.
- Coloque los productos en los estantes, asegurándose de que no bloqueen las luces LED.
- Controle la temperatura periódicamente para asegurarse de que los productos se mantengan frescos y atractivos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desenchufe la vitrina antes de realizar la limpieza.
- Use un paño suave y húmedo con un detergente suave para limpiar las superficies exteriores.
- Evite el uso de productos químicos abrasivos que puedan dañar el acero inoxidable o el vidrio.
- Limpie el interior de la vitrina regularmente para mantener la higiene de los productos.
- Verifique y limpie los filtros de ventilación cada seis meses.

7. Solución de Problemas

- Si la vitrina no se enciende, verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el interruptor esté en la posición de encendido.
- Si la temperatura no se ajusta correctamente, verifique el termostato y considere recalibrarlo.
- Si hay acumulación de humedad en el interior, revise las puertas y asegúrate de que cierren correctamente.

8. Desecho

- Al final de la vida útil del producto, no lo deseche en la basura doméstica.
- LíVELO a un centro de reciclaje adecuado o un punto de recogida de electrodomésticos.
- Asegúrese de seguir las normas locales de eliminación de equipos electrónicos y eléctricos.

9. Contacto

Para más información o consultas, comuníquese con nosotros:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION DU VITRINE À GÂTEAUX AUTO-SERVICE 1400MM AVEC ÉCLAIRAGE LED ET 2 ÉTAGÈRES (KUTSE141)

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre vitrine à gâteaux auto-service. Ce produit est conçu pour présenter efficacement vos pâtisseries tout en assurant leur fraîcheur et leur sécurité.

2. Informations de Sécurité

- Attention : Ne surchargez pas les étagères pour éviter des accidents.
- Électrique : Assurez-vous que la vitrine est correctement branchée à une source d'alimentation électrique conforme.
- Température : Évitez d'exposer le produit à des températures extrêmes ou à un environnement humide.
- Entretien : Débranchez toujours l'appareil avant tout nettoyage ou entretien.
- Utilisation intérieure : Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- Sécurité électrique : Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Dimensions : 1400 mm (L) x 700 mm (P) x 1340 mm (H)
- Poids net : 120 kg
- Puissance : 300 W
- Température de fonctionnement : +2°C à +8°C
- Matériaux : Verre, acier inoxydable
- Capacité : 2 étagères réglables
- Éclairage : LED intégré

4. Installation et Configuration

1. Placez la vitrine sur une surface plane et stable.
2. Connectez le cordon d'alimentation à une prise conforme.
3. Ajustez les étagères selon vos besoins en les fixant dans les supports prévus.
4. Vérifiez le niveau de la vitrine et ajustez les pieds si nécessaire.
5. Allumez l'appareil en utilisant l'interrupteur principal.

5. Fonctionnement

- Réglez la température intérieure à l'aide du thermostat intégré.
- Placez les produits sur les étagères de manière à assurer une circulation d'air optimale.
- Assurez-vous que la porte est correctement fermée pour maintenir une température constante.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et un nettoyant non abrasif pour nettoyer les surfaces en verre et en acier inoxydable.
- Nettoyez les étagères et l'intérieur régulièrement pour garantir un environnement sain.
- Vérifiez le système de drainage et nettoyez-le si nécessaire.

7. Dépannage

- Problème : L'appareil ne s'allume pas
 - Vérifiez si la prise est alimentée.
 - Assurez-vous que la connexion est correcte.
- Problème : Température intérieure anormale
 - Vérifiez les réglages du thermostat.
 - Assurez-vous que les portes sont bien fermées.

8. Élimination

À la fin de sa vie utile, veuillez éliminer ce produit conformément aux réglementations locales sur le recyclage. Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del prodotto per Vetrina per Torte Self-Service 1400mm con Illuminazione LED e 2 Ripiani

1. Informazioni Generali

Il prodotto descritto in questo manuale è la Vetrina per Torte Self-Service da 1400mm. Questa vetrina è progettata per esporre dolci e dessert in modo attraente, mantenendo al contempo una temperatura adeguata per la conservazione degli alimenti. La sua costruzione robusta e il design elegante la rendono adatta per l'uso in panifici, caffè e ristoranti.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Questa vetrina è destinata esclusivamente all'uso commerciale. Non utilizzare per scopi diversi da quelli previsti.
- Evitare di toccare le superfici calde durante il funzionamento.
- Assicurarsi che la vetrina sia installata su una superficie piana e stabile.
- Non coprire o ostruire le aperture di ventilazione.
- Utilizzare solo parti e accessori forniti dal produttore.
- In caso di malfunzionamento, scollegare l'unità dalla rete elettrica prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.
- Non immergere la vetrina in acqua o altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Seguire sempre le normative locali relative alla sicurezza alimentare.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 1400mm
- Illuminazione: LED
- Numero di ripiani: 2
- Spazio di esposizione: progettato per soddisfare le esigenze di visualizzazione dei prodotti da forno.
- Temperatura operativa: mantenere tra 0°C e 7°C per una corretta conservazione.
- Materiale: acciaio inossidabile e vetro temperato per una maggiore resistenza e sicurezza.

4. Installazione e Setup

1. Scegliere un luogo adatto, con una superficie piana e accessibile alle fonti di elettricità.
2. Rimuovere l'imballaggio e controllare il prodotto per eventuali danni.
3. Posizionare la vetrina in modo che ci sia spazio sufficiente per la ventilazione.
4. Collegare l'unità alla rete elettrica utilizzando un cavo di alimentazione idoneo.
5. Accendere la vetrina utilizzando l'interruttore di accensione.
6. Lasciare riscaldare l'unità per circa 30 minuti prima di posizionare i prodotti all'interno.

5. Operazione

- Regolare la temperatura secondo necessità utilizzando il termostato integrato.
- Organizzare i prodotti sui ripiani in modo che siano facilmente visibili dai clienti.
- Assicurarsi che l'illuminazione LED funzioni correttamente e che i prodotti siano ben illuminati.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare l'unità dalla rete elettrica prima di iniziare la pulizia.
- Utilizzare un panno umido e un detergente delicato per pulire le superfici esterne.
- Rimuovere i ripiani e lavarli con acqua calda e sapone.
- Assicurarsi di non utilizzare prodotti abrasivi che possano danneggiare le superfici.
- Verificare periodicamente che le aperture di ventilazione siano libere da ostruzioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se la vetrina non si accende, verificare la connessione elettrica e l'interruttore.
- Se la temperatura non è corretta, controllare le impostazioni del termostato.
- Se l'illuminazione LED non funziona, verificare se le lampadine sono funzionanti e sostituirle se necessario.

8. Smaltimento

- Questo prodotto deve essere smaltito secondo le normative locali sui rifiuti elettrici ed elettronici.
- Non gettare il prodotto negli ammassi di rifiuti domestici.
- Consultare le linee guida locali per una corretta gestione dei rifiuti.

9. Contatti

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania